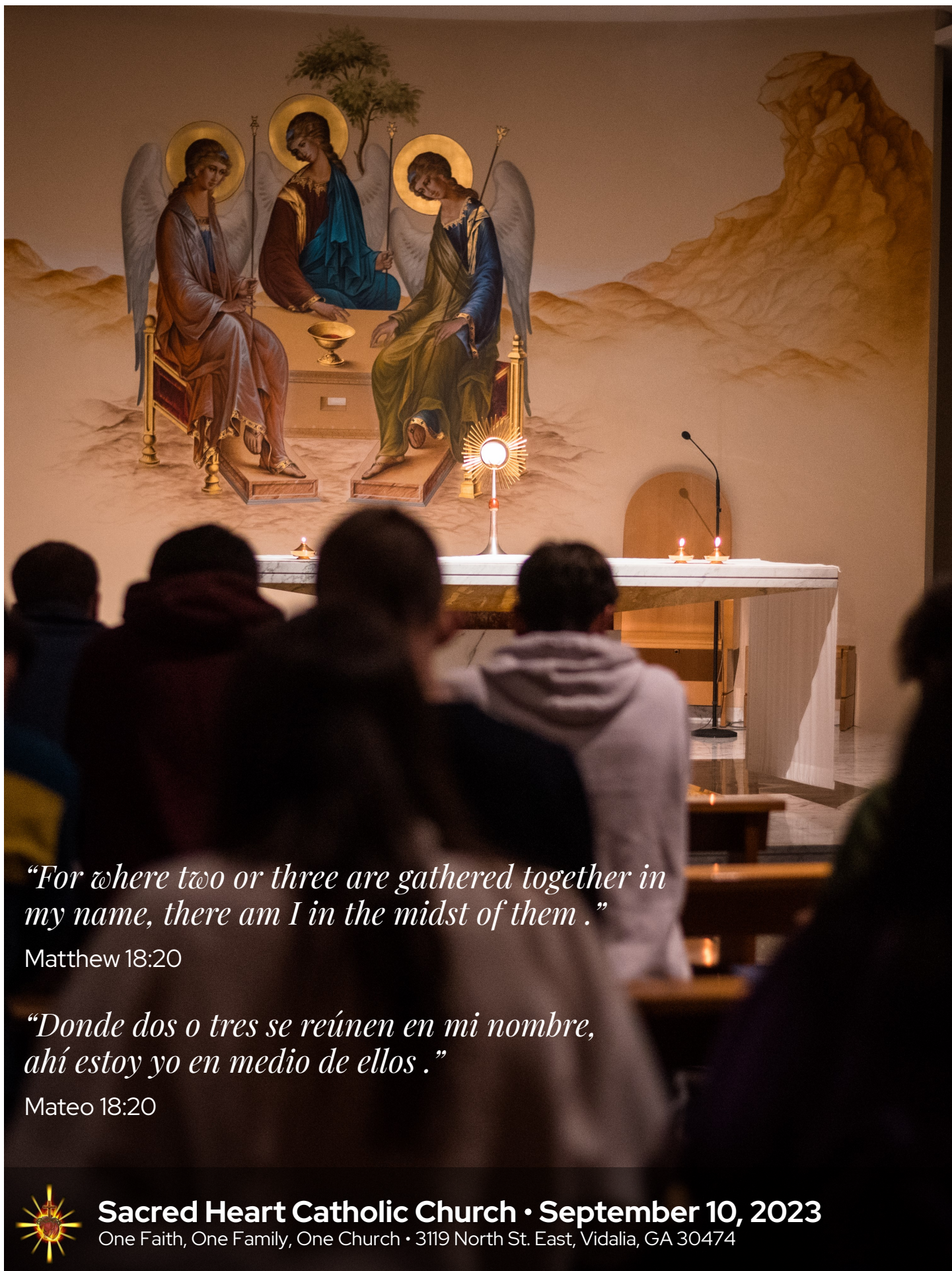




“For where two or three are gathered together in my name, there am I in the midst of them .”

Matthew 18:20

“Donde dos o tres se reúnen en mi nombre, ahí estoy yo en medio de ellos .”

Mateo 18:20



Sacred Heart Catholic Church • September 10, 2023

One Faith, One Family, One Church • 3119 North St. East, Vidalia, GA 30474

OUR PARISH • NUESTRA PARROQUIA

CLERGY CLERO

PASTOR

Fr. Gordian Iwuj, MSP

DEACON

Joe Claroni

joe.claroni@gmail.com

STAFF EMPLEADOS

Elsi Ramirez

Pastoral Assistant
Asistente Pastoral

Heath Nail

Bookkeeper/IT Technician

Heather Betsill

Director of Religious Education
Directora de Catecismo

William Velasquez

Communications
Comunicaciones

PARISH OFFICE OFICINA PARROQUIAL

Phone • Telefono:

(912) 537-7709

Email • Correo Electronico:

sacredheartvidalia@gmail.com

Fax: (912) 537-4691

Hours • Horario:

Mon. & Tues. | 9AM-4PM
Wed. & Thurs. | 9AM-12PM

BAPTISMS BAUTIZOS

Baptism classes in English are held by appointment and can be made in the office. Families **must be registered** at Sacred Heart Catholic Church before taking the class.

Las clases de Bautizo se ofrecen el tercer domingo de cada mes. Por favor, contacte la oficina antes de asistir una clase ya que **se necesita registrarse**. La familia deben estar registrados en la Iglesia Católica del Sagrado Corazón antes de tomar la clase.

MISSION STATEMENT MISION Y VISION

We, the members of Sacred Heart, are created by the Father, baptized in Jesus Christ, empowered by the Spirit, nurtured in community. Therefore, for the greater glory of God, we proclaim to all people the saving message of the Gospel, nourished by prayer, work and sacrament as we joyfully share our time, talent, and resources in work of mercy and justice both within and beyond our parish.

Nosotros, los miembros del Sagrado Corazón, somos creados por el Padre, bautizados en Jesucristo, empoderados por el Espíritu, nutridos en comunidad. Para la mayor gloria de Dios, proclamamos a todas las personas el mensaje salvador del Evangelio, alimentado por la oración, el trabajo y el sacramento, y compartimos con alegría nuestro tiempo, talento, y recursos en la obra de misericordia y justicia tanto dentro como fuera de nuestra comunidad parroquial.

MASS TIMES HORARIOS DE LA MISA

Monday, Tuesday, Thursday | 9:00AM

Lunes, Martes, Jueves | 9:00AM

Wednesday | Miércoles: 5:30PM

Saturday | Sábado:

5:00PM Vigil Mass (ENG)

Sunday | Domingo:

11:00AM (English) & 1:00PM (Español)

CONFESSIONS CONFESIONES

Wednesday | Miércoles

4:30PM-5:25PM

Saturday | Sábado

4:00PM-4:55PM

HOLY HOUR OF ADORATION HORA SANTA DE ADORACION

Wednesday | Miércoles

6:00PM

Let us worship the Lord in the Most Blessed Sacrament.
Alabemos al Señor en el Santísimo.



HOLY MASS INTENTIONS INTENCIONES DE LA SANTA MISA

Sat, 9/9: + Lena Bourgeois
& Bourgeois Family
Sun., 9/10: + Alejandro Ramirez
Mon., 9/11: + Teodora Rodriguez
Tues., 9/12: + Nick Marsicano
Wed, 9/13: Parishioners' Intentions
Thurs, 9/14: + Jearl Cuellar

MASS MINISTERS MINISTROS DE LA MISA

Saturday, September 16 | 5:00PM

Ushers: Ed Wonn, Zack Betsill

Lectors: Kevin Schneider, Kendra Spadoni

EM of HC: Diane Kersey

Rosary Leader: Frankie Stone

Altar Server: Ian Betsill

Sunday, September 17 | 11:00AM

Ushers: Sadie Siegmund, Sara Siegmund

Lectors: Fely Rimando, John Mahoney

EM of HC: Lucy Claroni

Rosary Leader: John Mahoney

Altar Server: Pat Mitchell

Domingo, 17 de Septiembre | 1:00PM

Ujieres: Carlos Morales, Juanita Morado

Lectores: Teresa Ruiz, Alexis Ornelas

Ministro Eucarístico: Carolina Aguilar

Líder del Rosario: Maricela Lima

Monaguillos: Alex Cervantes, Samuel Miranda

GIVING DONACIONES

September 3 & 4

Sacred Heart, Vidalia

Saturday, 5:00PM \$411

Sunday, 11:00AM \$1,877

Domingo, 1:00PM \$883

Online Giving

Ofertorio por Internet \$890

Total Weekly Offertory

Ofertorio Semanal en Total: **\$4,061**

Campaign Offertory

Ofrenda para la Nueva Iglesia \$2,084.62

San Andrés, Reidsville

Ofertorio Semana en Total: **\$420**

WE LIFT IN PRAYER LEVANTAMOS EN ORACION

For the Homebound | Confinados en

Casa: Teodora Marin, Delores Trent,
Betty Blocker, Sharon Gillette,

For Healing | Sanacion: Michael Shook,
Jan Blaise-MacEachem, Charleen
Tucker, Ralph Cooper, Roxanne Kimbell,
Lucy Claroni, Sophia Rosales, Don
Clinton, Peter Mockalis, Sarita Gonzales,
Elisa Alfaro, Edwin Bushinger, Margaret
Guzzo, Margo Miller, Amber Clinton, Fr.
Daniel Firmin, Mark Waters, Marlene
Palma, Chris Kauffman, Rozeanne
Whipple, Dorre Burns, Bill Jurison

For our Military | Personal Militar:

Steven Johnson, Nelson Alba, Faustino
Cabrera, Thomas Gardner, Sergio
Torres, Antonio Ramirez, Emanuel Avilez,
Armando Quezada, Vanessa Ramirez,
Tim Cooper, Jessica Cooper

AROUND THE PARISH • EVENTOS

ANNUAL APPEAL

We'd like to thank everyone who has already joined together in pledging their gift to the 2023 Annual Catholic Appeal by the Diocese of Savannah!



faith, hope, charity
ANNUAL CATHOLIC APPEAL

The Diocesan goal is \$2,600,000 and our **parish goal is \$20,167!**

UPDATE: We are now only \$1,972 from reaching our goal! Help us reach the finish line!

Donations may be made with Appeal envelopes in the Narthex or by visiting diosav.org/aca.

MEETINGS

Here are some upcoming meetings happening at Sacred Heart:

Parish Council Meeting:

Thursday, September 21 at 7:00PM

Building Committee Meeting:

Thursday, September 28 at 7:00PM

BLESSED IS SHE BIBLE STUDY

All women are welcome here!

Feeling pulled in many directions? Do you find it hard to balance the demands placed on your time? God wants to support and help us so that we can be our best in every season of our lives.

In Keeping in Balance, we'll explore Biblical ideas for managing life's pace and pressure while living with calm and steadiness. Come along on a journey throughout Scripture as we discover the relevance of Old and New Testament wisdom to our current daily challenges. Your lifestyle of health and holiness calls.

We start our Biblical journey on Tuesday, September 5 at 6:00PM in the CCD Building.

Please RSVP to Jennifer Hollis at (912) 326-4497!

YARD SALE ITEMS NEEDED

As you may know, every year our Women's Guild holds a yard sale in October and is typically well supported by our parishioners!

We need your help in having a great yard sale where others can buy things at great prices while supporting our women's ministry!

If you have any treasures or belongings that you are not using, feel free to drop them at our parish so they can be sold at the yard sale! Support the women of our parish! More details on the sale later!

CAMPAÑA ANUAL

Queremos dar las gracias a todos aquellos que han hecho un compromiso o donación a la Campaña Católica Anual 2023 de la Diócesis de Savannah!



faith, hope, charity
ANNUAL CATHOLIC APPEAL

La meta de la Diócesis es de \$2,600,000, y **nuestra meta parroquial es de \$20,167!**

Las donaciones se pueden hacer usando los sobres de Campaña en la entrada de la iglesia o visitando el sitio web: diosav.org/aca

JUNTAS

Aquí están algunas juntas que se llevarán a cabo en el Sagrado Corazón:

Concilio Parroquial:

Jueves, 21 de Septiembre a las 7:00PM

Comité de Construcción:

Jueves, 28 de Septiembre a las 7:00PM

AYUDA CON UNA VENTA

Como quizás ya sabe, cada año nuestro Gremio de Mujeres, un ministerio de mujeres de nuestra parroquia, tiene una venta de yarda en Octubre y siempre es bien apoyado por los parroquianos.

Necesitamos su ayuda para tener una buena venta de yarda donde otros podrán comprar cosas a buen precio mientras apoyan a nuestro ministerio de mujeres.

Si usted tiene un tesorito o pertenencia que ya no usa, considere donárselo a la iglesia para que lo podamos vender en la venta de yarda. Apoyen a las mujeres de la parroquia!

THIS WEEK AT SACRED HEART

SUNDAY • 9/10

8:30AM Misa (Reids)
10:30AM Rosary
11:00AM English Mass
12:30PM Rosario
1:00PM Misa (Vidalia)
6:00PM Junta de Padres |
(Catecismo)
CCD Parents' Mtg.
6:00PM **Youth Group**
Grupo Juvenil

MONDAY • 9/11

9:00AM Daily Mass



TUESDAY • 9/12

9:00AM Daily Mass

WEDNESDAY • 9/13

4:30PM Confessions
5:30PM Daily Mass
Misa Diaria
6:00PM Holy Hour
Hora Santa

THURSDAY • 9/14

9:00AM Daily Mass

FRIDAY • 9/15

7:00PM Ensayo de Coro

SATURDAY • 9/16

4:00PM Confessions
Confesiones
4:30PM Rosary
5:00PM Vigil Mass (English)

LOOKING AHEAD > > >

- » **Domingo, 17 de Septiembre:**
2:00PM—Clases de Bautizo
- » **Thursday, September 21:**
7:00PM—Parish Council Meeting
7:00PM—Junta del Concilio Parroquial
- » **Sabado, 23 de Septiembre:**
10:00AM—Venta de Comida (San Andres)
10:00AM—Food Sale (St. Andrew's)

OFFERTORY COUNTERS

Monday, September 11th:
Fely Rimando, Cheryl Williams,
Betty Hall



*Iglesia Católica de
San Andrés el Apóstol*

INFORMACIÓN

Misa: Domingo, 8:30AM (Español)
Dirección: 138 Industrial Dr, Reidsville, GA
Numero: (912) 537-7709
Correo Electronico: sacredheartvidalia@gmail.com

LIDERES DE ROSARIO

Lo siguiente es el calendario para los lideres del Rosario para el mes de Septiembre:

9/10—Sol Pichardo
9/17—Nelida Maldonado
9/24—Norma Neri
10/1—Maricela Lima

Agradecemos bastante a estos voluntarios que nos ayudan a enfocar nuestra oración a Dios.

AGRADECIMIENTO ESPECIAL

Si han tenido oportunidad de ver nuestro campus, verán que esta bien mantenido y eso es gracias a nuestros queridos voluntarios!

Les damos las gracias a cada familia que nos ha ayudado a mantener la iglesia y sus terrenos! Sabemos que no es trabajo fácil pero ustedes, por amor a Dios, se ofrecen a hacerlo! Que Dios los bendiga!

VENTA DE COMIDA

Estas invitado!

El **Sábado, 23 de Septiembre** tendremos una venta de comida para recaudar fondos para nuestra parroquia!

Siempre que tenemos una venta de comida la comunidad nos apoya con su participación!

Estamos contentos de poder ofrecer los siguientes platillos:

- » **Pollo a la Barbacoa** con ensalada de papa y verdura
- » **Birria** con arroz y frijoles.

Ambos platillos son acompañados de tortillas frescas y bebida. **Cada platillo se ofrece a \$12!**

También tendremos una variedad de postres ofrecidos a \$3 por postre!

Puede ordenar su comida con boletos en adelantado o el mismo día de la venta.

Los esperamos ver aquí, así que anote en su calendario que la venta será el **23 de Septiembre y comenzara a las 10:00 de la mañana y terminara a las 2:00 de la tarde!**

